

## 咖啡杯：你会用你自己的吗？ Coffee cups: Do you use your own?

Hello, and welcome to 6 Minute English.

大家好，欢迎收听六分钟英语。

I'm Neil.

我是内尔。

And I'm Rob.

我是罗伯。

Now Rob, we've talked before on this programme about our love of coffee.

罗伯，我们在之前的节目中讨论过我们对咖啡的爱。

Oh yes, indeed.

哦，是的，确实。

I couldn't function without it.

没有咖啡我就无法正常运转。

But have you ever thought about the environmental consequences of all those disposable coffee cups?

但是你考虑过这些一次性咖啡杯对环境造成的影响吗？

Oh yes, indeed.

哦，是的，确实。

I always carry a reusable cup with me so I don't have to throw one away.

我总是随身携带一个可重复使用的杯子，这样我就不用扔杯子了。

So if a disposable cup is one you throw away, a reusable one is one that you can use again and again.

所以如果说一次性杯子是你扔掉的杯子，那么一个可重复使用的杯子则是可以一次又一次使用的杯子。

Yes, there is a big problem with disposable cups in that many of them can't be recycled, so there is a lot of waste for something we only use for a short time.

是的，使用一次性杯子有一个大问题，因为它们很多是无法回收的，所以我们只使用一小段时间的东西造成了很多废物。

What are the big coffee shop chains doing about this problem?

那么大型咖啡连锁店是如何处理这个问题的呢？

We'll find out a little bit more shortly, but first, a quiz for you.

我们稍后会了解更多内容，但是首先有一个问题要问你。

Which country drinks the most coffee per capita-so not the total amount of coffee but the average per person.

添加的词汇



扫码APP内查看  
每日英语听力

哪个国家人均咖啡饮用量最大——所以不是咖啡总量而是每个人的平均量。

Is it a) Japan, b) Kenya, or c) Finland?

是 A. 日本, B. 肯尼亚, 还是 C. 芬兰?

What do you think, Rob?

你怎么看, 罗伯?

Ooh, tricky.

哦, 真难。

I don't think the Japanese are big coffee drinkers and I know they produce a lot of coffee in Kenya.

我认为日本不是最大的咖啡饮用国, 而且我知道肯尼亚的咖啡产量很高。

I'm surprised the USA isn't on the list but I'm gonna go for Finland.

我很惊讶于美国不在选项中, 但是我要选芬兰。

Just because.

因为所以, 科学道理。

Well, we'll see if you're right later in the programme.

好的, 我们会在稍后的节目中揭晓你是否回答正确。

On a recent BBC You and Yours radio programme they discussed the topic of coffee cups.

在BBC最近的电台节目《You and Yours》中, 他们讨论了咖啡杯的话题。

Some of the big chains are now charging customers more for a disposable cup and giving discounts if people bring their own reusable.

一些大型连锁店现在正在对一次性杯子向客户收费, 并且如果人们携带自己的可重复使用的杯子就给予折扣。

However not all of the shops actually collect old cups and sort them for recycling in the shop itself.

然而并不是所有的商店都在店内真正收集旧杯子并且把它们分类用于回收。

Here's Jaz Rabadia from Starbucks.

下面是来自星巴克的贾兹·拉巴迪亚的话。

Is the store only interested in facilities inside their shops?

这家店只对他们店里的设备感兴趣吗?

It is something that we...we are in the process of rolling out and it will be in all of our stores.

我们正在推广这一措施, 它很快会在我们所有的门店里实施。

It's also not just our stores in which these cups end up.

而且这些杯子的最终归宿也不是我们的门店。

So we're doing a lot of work outside of our store environment to ensure that paper cups can be recycled on the go.

所以我们在门店外的环境下了很多功夫, 确保这些纸杯能够立刻被回收。

We're working with our environmental charity partner Hubbub to increase recycling infrastructure outside of our stores because that too is where a lot of our cups will end up.

我们正跟我们的环保慈善搭档Hubbub合作以增加我们门店外的回收基础设施，因为这也是我们的杯子最终的归宿。

So are they just working in their stores at improving recycling?

所以他们只是在门店内努力推进回收吗？

Well, no, after all most people take their coffee out of the stores, so they are working on the recycling infrastructure outside as well.

嗯，不是的，毕竟大多数人会把他们的咖啡带出门店，所以他们也正在努力在门店外建设回收基础设施。

This will be things like bins and collection points which are clearly marked for coffee cups.

可能会有类似于明确标注了针对咖啡杯的回收箱和收集点。

And what about enabling recycling cups in store?

那么如何在门店内回收杯子呢？

Well, she said that was something they are rolling out to all stores.

嗯，她说这是他们正在向所有店面推广的东西。

Rolling out here means introducing over a period of time.

推广这里指的是在一段之内引进。

So it's starting to happen, but is not finished yet.

所以它已经启动了，但是还没有完成。

Let's listen again.

我们再听一遍。

It is something that we are in the process of rolling out and it will be in all of our stores.

我们正在推广这一措施，它很快会在我们所有的门店里实施。

It's also not just our stores in which these cups end up.

而且这些杯子的最终归宿也不是我们的门店。

So we're doing a lot of work outside of our store environment to ensure that paper cups can be recycled on the go.

所以我们在门店外的环境下下了很多功夫，确保这些纸杯能够立刻被回收。

We're working with our environmental charity partner hubbub to increase recycling infrastructure outside of our stores because that too is where a lot of our cups will end up.

我们正跟我们的环保慈善搭档Hubbub合作以增加我们门店外的回收基础设施，因为这也是我们的杯子最终的归宿。

Not everyone, however, believes that the coffee chains are doing everything that they can.

但是并不是所有人都认为咖啡连锁店们正在尽力而为。

This is Mary Creagh, a member of the British parliament.

下面是玛丽·克雷的话，她是英国议会的成员。

She compares the situation to that of the plastic bag charge.

她将目前的情景跟塑料袋收费进行了对比。

This was a law brought in to force shops to charge customers for plastic bags, which previously had been free.

这是一项强迫商店向顾客对塑料袋收费的法律，之前塑料袋是免费的。

If you think you're having to pay extra for something, as we saw with the plastic bags, we think a similar psychological measure is needed, a nudge measure, to encourage people to remember to bring their reusable cup with them and of course this is something that the coffee shops have been fighting tooth and nail.

如果你要为某样东西支付额外的费用，正如我们从塑料袋这个事例中看到的那样，我们认为需要有一个类似的心理措施，一个推动性的措施，来鼓励人们记得带他们的可重复使用的杯子，并且这当然是咖啡店一直以来在全力反对的事情。

She thinks that we consumers need a nudge to help us remember our reusable cups.

我们认为我们消费者需要一个推力来帮助我们记得带我们的可重复使用的杯子。

Yes, we need a nudge, which is a little push, a reason.

是的，我们需要一个推力，意思是轻轻地推动，一个理由。

In this case, she is thinking of a law to make them charge more.

在这里她想到的是让他们额外收费的法律。

But she says the coffee chains really don't want this, they are, she says, fighting it tooth and nail.

但是她说咖啡连锁店并不想要这个，她说他们全力反对。

If you fight something tooth and nail you are against it completely and try to stop it.

如果你全力反对某事，那么你彻底反对它，并且想要制止它。

Let's hear MP Mary Creagh again.

我们把议员玛丽·克雷的话再听一遍。

If you think you're having to pay extra for something, as we saw with the plastic bags, we think a similar psychological measure is needed, a nudge measure, to encourage people to remember to bring their reusable cup with them and of course this is something that the coffee shops have been fighting tooth and nail.

如果你要为某样东西支付额外的费用，正如我们从塑料袋这个事例中看到的那样，我们认为需要有一个类似的心理措施，一个推动性的措施，来鼓励人们记得带他们的可重复使用的杯子，并且这当然是咖啡店一直以来在全力反对的事情。

Time to review our vocabulary, but first, let's have the answer to the quiz question.

该回顾我们的词汇了，但是首先我们来揭晓今天问题的答案。

Which country drinks the most coffee per capita?

哪个国家人均咖啡饮用量最大？

Is it a) Japan, b) Kenya, or c) Finland?

是 A. 日本, B. 肯尼亚, 还是 C. 芬兰?

What did you think, Rob?

你怎么看, 罗伯?

I took a bit of a guess at Finland.

我猜的是芬兰。

Well, congratulations, your guess was correct.

嗯, 祝贺你, 你猜对了。

The Finns on average get through an amazing 12kg of coffee a year, each.

芬兰人每人平均每年消耗12公斤咖啡, 真是令人惊叹。

Now, onto the vocabulary.

现在该说词汇了。

We had a couple of related but opposite words.

我们说了一些相关但是意思相反的词。

Something disposable is designed to be used once or a few times and then thrown away and a reusable is designed to be used again and again.

一次性的东西指的是被设计成只能使用一次或几次然后就被扔掉的东西, 而可以重复使用的指的是被设计成可以一次又一次使用的。

We then had rolling out which in a business sense is the process of gradually introducing something new.

然后我们说到了推广, 在商业层面它指的是逐渐引进新事物的过程。

This could be a new system, new product, new technology or even a new way of doing things.

可能是一个新系统, 新产品, 新技术, 或者甚至是新的做事方式。

New ideas often need new infrastructure.

新的想法往往需要新的基础设施。

This is usually physical structures that are needed to make something work, for example rail infrastructure includes things like tracks, stations and signals.

这个词一般指的是让某物运转所需要的物理结构, 比如轨道交通基础设施包括铁轨、车站和信号标识。

A nudge is a small push, to encourage us to do something.

推力指的是轻轻一推, 鼓励我们做某事。

You don't need a nudge to carry a reusable coffee cup, do you?

你不需要推力就可以带可重复使用的咖啡杯, 对吧?

Oh, no, I'm all for it.

哦, 是的, 我完全支持这一举措。

In fact I'd fight tooth and nail to keep hold of my reusable.

事实上我会为坚持使用我的可重复使用的杯子而全力以赴的。

Which is quite a coincidence as that was our last expression today.

这真是个巧合，因为这个短语是我们今天的最后一个表达。

To fight tooth and nail means to make a strong effort to try to stop something or achieve something.

全力以赴的意思是努力阻止某事或达成某事。

Well, that's all from us.

好的，这就是今天的所有内容。

We look forward to your company next time.

我们期待你们的下次陪伴。

Until then, you can find us in all the usual places on social media, online and on our app.

在那之前你们可以在所有常见的社交媒体平台上、网络上和我们的APP上找到我们。

Just search for 'BBC Learning English'.

只需要搜索“BBC学习英语”。

Goodbye!

再见！

Goodbye!

再见！

---